

Dichiarazione resa ai sensi del Reg. C.E. 399/2016

IMBARCAZIONE – boat

DENOMINAZIONE <i>name of boat</i>	T.S.L. <i>gross tonnage</i>
NAZIONALITA' <i>nationality</i>	BANDIERA <i>Flag state</i>
NUMERO DI IMMATRICOLAZIONE <i>registration number</i>	COMPARTIMENTO MARITTIMO <i>maritime compartment</i>
NR. MOTORE (entro bordo/fuori bordo) <i>engine number</i>	TIPO DI MOTORE – POTENZA FISCALE HP <i>engine type – rathing HP</i>

PROPRIETARIO – owner

COGNOME <i>surname</i>	NOME <i>name</i>
LUOGO DI NASCITA <i>place of birth</i>	DATA DI NASCITA <i>date of birth</i>
RESIDENZA <i>permanent address</i>	NAZIONALITA' <i>nationality</i>

COMANDATE/CONDUCENTE – master/skipper

COGNOME <i>surname</i>	NOME <i>name</i>	
LUOGO DI NASCITA <i>place of birth</i>	DATA DI NASCITA <i>date of birth</i>	
RESIDENZA <i>permanent address</i>	NAZIONALITA' <i>nationality</i>	
PATENTE NAUTICA NR. <i>nautical licence number</i>	RILASCIATA IL <i>date of issue</i>	CAPITANERIA DI PORTO DI <i>port authority</i>
TIPO E NUMERO DEL DOCUMENTO VALIDO PER L'ESPATRIO <i>document type and number</i>		

ARRIVO

PORTO DI ARRIVO <i>coming from</i>	
ORMEGGIO <i>mooring</i>	GIORNO E ORA <i>day – at time</i>

NUMERO DI MEMBRI DELL'EQUIPAGGIO <i>number of crew</i>	NUMERO DI PASSEGGERI <i>number of passengers</i>
---	---

ALLEGATI (INDICARE IL NUMERO DI COPIE)
Attached documents (indicates number of copies)

LISTA EQUIPAGGIO <i>crew list</i>	LISTA PASSEGGERI <i>passengers list</i>
--------------------------------------	--

IL COMANDANTE/CONDUCENTE
(the Master/Skipper)

Pescara, _____

Ufficio di Polizia di Frontiera Aerea e
 Marittima
 Pescara
 (TIMBRO)

PARTENZA

PORTO DI DESTINAZIONE <i>destination to</i>	
ORMEGGIO <i>mooring</i>	GIORNO E ORA <i>day – at time</i>

NUMERO DI MEMBRI DELL'EQUIPAGGIO <i>number of crew</i>	NUMERO DI PASSEGGERI <i>number of passengers</i>
---	---

ALLEGATI (INDICARE IL NUMERO DI COPIE)
Attached documents (indicates number of copies)

LISTA EQUIPAGGIO <i>crew list</i>	LISTA PASSEGGERI <i>passengers list</i>
--------------------------------------	--

IL COMANDANTE/CONDUCENTE
(the Master/Skipper)

Pescara, _____

Ufficio di Polizia di Frontiera Aerea e
 Marittima
 Pescara
 (TIMBRO)

LISTA EQUIPAGGIO – crew list

Nr.	COGNOME <i>surname</i>	NOME <i>Name</i>	DATA, LUOGO DI NASCITA <i>date and place of birth</i>	NAZIONALITA' <i>nationality</i>	TIPO E NR. DOCUMENTO <i>document type and number</i>
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					

Il comandante della nave/skipper attesta che la lista equipaggio corrisponde alle persone effettivamente presenti a bordo dell'unità da diporto.

The master/skipper certifies that the crew list above corresponds to people on board.

Ufficio di Polizia di Frontiera Aerea e Marittima Pescara	
Pescara, _____ IL COMANDANTE/CONDUCENTE <i>(the Master/Skipper)</i> _____	Pescara, _____ IL COMANDANTE/CONDUCENTE <i>(the Master/Skipper)</i> _____
ENTRATA	USCITA

LISTA PASSEGGERI – *passengers list*

Nr.	COGNOME <i>surname</i>	NOME <i>Name</i>	DATA, LUOGO DI NASCITA <i>date and place of birth</i>	NAZIONALITA' <i>nationality</i>	TIPO E NR. DOCUMENTO <i>document type and number</i>
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					

Il comandante della nave/skipper attesta che la lista equipaggio corrisponde alle persone effettivamente presenti a bordo dell'unità da diporto.

The master/skipper certifies that the passengers list above corresponds to people on board.

Ufficio di Polizia di Frontiera Aerea e Marittima Pescara	
Pescara, _____ IL COMANDANTE/CONDUCENTE <i>(the Master/Skipper)</i> _____	Pescara, _____ IL COMANDANTE/CONDUCENTE <i>(the Master/Skipper)</i> _____
ENTRATA	USCITA